



No. 165

N° 165

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**1<sup>st</sup> Session**  
**41<sup>st</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**41<sup>e</sup> législature**

Thursday  
April 21, 2016

Jeudi  
21 avril 2016

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 186, An Act to establish the Ontario Retirement Pension Plan.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:14 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 186, Loi établissant le Régime de retraite de la province de l'Ontario.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 14, la Chambre a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

**DEFERRED VOTES**

**VOTES DIFFÉRÉS**

Motion relating to allocation of time on Bill 172, An Act respecting greenhouse gas.

Carried on the following division:-

Adoptée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 53**

Anderson	Dong	Malhi	Oraziotti
Baker	Flynn	Mangat	Potts
Ballard	Fraser	Martins	Qaadri
Berardinetti	Gravelle	Matthews	Rinaldi
Bradley	Hoggarth	McGarry	Sandals
Chan	Hoskins	McMahon	Sergio
Colle	Hunter	McMeekin	Sousa
Coteau	Jaczek	Meilleur	Takhar
Crack	Kiwala	Milczyn	Thibeault
Damerla	Kwinter	Moridi	Vernile
Del Duca	Lalonde	Murray	Wong
Delaney	Leal	Naidoo-Harris	Wynne
Dhillon	MacCharles	Naqvi	Zimmer
Dickson			

**NAYS / CONTRE - 38**

Arnott	Forster	Jones	Nicholls
Bailey	French	Mantha	Scott
Barrett	Gates	Martow	Singh
Bisson	Gélinas	McDonell	Smith
Brown	Gretzky	McNaughton	Tabuns
Campbell	Hardeman	Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Thompson
Coe	Harris	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Vanthof
DiNovo	Hatfield	Munro	Wilson
Fedeli	Hillier	Natyshak	Yakabuski
Fife	Horwath		

Ordered,

That, pursuant to Standing Order 47 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 172, An Act respecting greenhouse gas, that the Standing Committee on General Government be authorized to meet for the purpose of clause-by-clause consideration of the Bill on Monday, May 2, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m., and 2:00 p.m. to 6:00 p.m.; Tuesday, May 3, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m., and 2:00 p.m. to 6:00 p.m.; and Wednesday, May 4, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m., and 2:00 p.m. to 6:00 p.m. and 6:45 p.m. to 11:59 p.m.; and Thursday, May 5, 2016, from 9:00 a.m. to 10:15 a.m., and 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

That, only those amendments to the Bill which were filed with the Clerk of the Committee by 8:59 a.m. on Thursday, May 5, 2016, shall be considered; and,

That at 9:00 a.m. on Thursday, May 5, 2016, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the Bill and any amendments thereto. At this time, the Chair shall allow one 20-minute waiting period pursuant to Standing Order 129(a); and

That the Committee shall report the Bill to the House no later than Monday, May 9, 2016. In the event that the Committee fails to report the Bill on that day, the Bill shall be deemed to be passed by the Committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on General Government, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the Bill shall be Ordered for Third Reading, which order may be called that same day; and

The vote on Third Reading may be deferred pursuant to Standing Order 28(h); and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the Bill, the division bell shall be limited to 5 minutes.

The House recessed at 11:55 a.m.

À 11 h 55, la Chambre a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 191, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to Number Plates and Carrying Racks. Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka) and Ms. McMahon.

Bill 192, An Act to Amend the Highway Traffic Act with respect to lifesaving technologies. Mr. Takhar.

### **DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 191, Loi modifiant le Code de la route en ce qui a trait aux plaques d'immatriculation et aux supports de transport. M. Miller (Parry Sound–Muskoka) et M<sup>me</sup> McMahon.

Projet de loi 192, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les technologies permettant de sauver des vies. M. Takhar.

**MOTIONS**

With unanimous consent,

On motion by Mr. Bradley,

Ordered, That the following change be made to the membership of the following Committee:

On the **Standing Committee on the Legislative Assembly**, Mr. Bailey replaces Mr. MacLaren.

**MOTIONS**

Avec le consentement unanime,

Sur la motion de M. Bradley,

Ordered, That the following change be made to the membership of the following Committee:

On the **Standing Committee on the Legislative Assembly**, Mr. Bailey replaces Mr. MacLaren.

**PETITIONS**

Dental care (Sessional Paper No. P-17) Ms. DiNovo.

Prix de l'essence (document parlementaire n° P-100) M. Vanthof.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mrs. Martins.

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mr. Gates, Mrs. Martow and Mrs. Munro.

Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Mr. Coe, Mr. Harris and Mrs. Munro.

Home Inspection (Sessional Paper No. P-301) Mrs. Martins.

Arrêter la vente d'Hydro One (document parlementaire n° P-340) M. Natyshak.

**PÉTITIONS**

Dental care (Sessional Paper No. P-17) Ms. DiNovo.

Prix de l'essence (document parlementaire n° P-100) M. Vanthof.

Bill 41, Lung Health Act 2014 (Sessional Paper No. P-206) Mrs. Martins.

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) Mr. Gates, Mrs. Martow and Mrs. Munro.

Waitlists for IBI/ABA Services to treat Autism Spectrum Disorder (Sessional Paper No. P-285) Mr. Coe, Mr. Harris and Mrs. Munro.

Home Inspection (Sessional Paper No. P-301) Mrs. Martins.

Arrêter la vente d'Hydro One (document parlementaire n° P-340) M. Natyshak.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mrs. McGarry moved,

Private Members' Notice of Motion No. 70:-

That, in the opinion of this House, the term "employment" within the Ontario Human Rights Code of workplace harassment, also includes activities or events that happen outside of normal business hours or off business premises, but are linked to the workplace and employment, and recommends that all Ontario workplace harassment and sexual harassment policies recognize this definition.

Debate arose.

Carried

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M<sup>me</sup> McGarry propose,

Avis de motion émanant des députés n° 70 :-

That, in the opinion of this House, the term "employment" within the Ontario Human Rights Code of workplace harassment, also includes activities or events that happen outside of normal business hours or off business premises, but are linked to the workplace and employment, and recommends that all Ontario workplace harassment and sexual harassment policies recognize this definition.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Mr. Dhillon moved,

Private Members' Notice of Motion No. 71:-

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario supports the Federal Government's decision to offer a full apology in the House of Commons for the Komagata Maru incident of 1914, and calls upon future federal governments to never again enact immigration laws based on one's religion, ethnicity, gender, race or any other discriminatory grounds.

Debate arose.

Carried.

M. Dhillon propose,

Avis de motion émanant des députés n° 71 :-

That, in the opinion of this House, the Legislative Assembly of Ontario supports the Federal Government's decision to offer a full apology in the House of Commons for the Komagata Maru incident of 1914, and calls upon future federal governments to never again enact immigration laws based on one's religion, ethnicity, gender, race or any other discriminatory grounds.

Il s'élève un débat.

Adoptée.

Mr. Wilson moved,

Private Members' Notice of Motion No. 67:-

That, in the opinion of this House, the Government should put an immediate and permanent stop to the Wpd wind turbine project next to the Collingwood Regional Airport; in the name of pilot safety and public safety, as well as protecting economic development and jobs.

Debate arose.

Lost on the following division:-

M. Wilson propose,

Avis de motion émanant des députés n° 67 :-

Il s'élève un débat.

Rejetée par le vote suivant :-

**AYES / POUR - 15**

Bailey	Hudak	McNaughton	Thompson
Coe	Jones	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Wilson
Hardeman	Martow	Munro	Yakabuski
Harris	McDonell	Nicholls	

**NAYS / CONTRE - 43**

Anderson	Dhillon	Lalonde	Murray
Baker	Dickson	Leal	Naqvi
Ballard	Dong	MacCharles	Potts
Berardinetti	Flynn	Malhi	Qaadri
Bradley	Fraser	Mangat	Sandals
Chan	Gravelle	Martins	Sergio
Colle	Hoggarth	McGarry	Tabuns
Coteau	Hoskins	McMahon	Thibeault
Damerla	Hunter	McMeekin	Vernile
Del Duca	Jaczek	Milczyn	Wynne
Delaney	Kiwala	Moridi	

On motion by Mr. Naqvi it was Ordered that the House adjourn.

The House adjourned at 4:35 p.m.

Sur la motion de M. Naqvi, il est ordonné que la Chambre ajourne ses travaux.

À 16 h 35, la Chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO  
STANDING ORDER 39(a)**

---

**PÉTITIONS DÉPOSÉES  
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE  
39a) DU RÈGLEMENT**

Cuts to physician services expenditures (Sessional Paper No. P-266) (Tabled April 21, 2016) Mr. Coe and Mr. Tabuns.

---

**RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS****RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 618, 619, 621, 622, 623 and 624.

---

**RESPONSES TO PETITIONS****RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Drive Clean program (Sessional Paper No. P-14):

(Tabled February 29, 2016) Mr. McNaughton.

The 30,000 population restriction to sell beer in grocery stores. (Sessional Paper No. P-290):

(Tabled February 29, 2016) Mr. Miller (Parry Sound—Muskoka).

Les dépenses de service des médecins (document parlementaire n° P-292):

(Déposée le 29 février 2016) M. Bisson.

(Déposée le 5 avril 2016) M. Clark.

---